



IdN : GA 0001 mm yy

GA : model

mm : month of production

yy : year of production

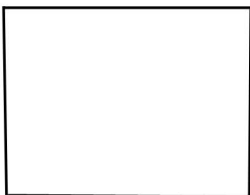
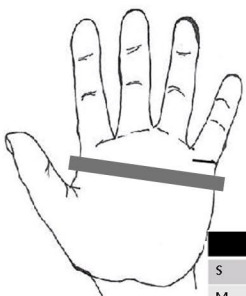
| | | | |
|--|--|--|---|
| Individual Number / N° individuel / N° individuel / N. Individuale / Individuelle Nummer <div style="border: 1px solid black; width: 100%; height: 20px; margin-top: 5px;"></div> | Date of purchase / Date d'achat Fecha de compra / Data di acquisto / Kaufdatum <div style="border: 1px solid black; width: 100%; height: 20px; margin-top: 5px;"></div> | | |
| Year of manufacture Année de fabrication Año de fabricación Anno di fabbricazione Herstellungsjahr <div style="border: 1px solid black; width: 100%; height: 20px; margin-top: 5px;"></div> | Date of first use Date de première utilisation Fecha de primera utilización Data del primo utilizzo Datum der ersten Verwendung <div style="border: 1px solid black; width: 100%; height: 20px; margin-top: 5px;"></div> | | |
| Controller Contrôleur Interventor Controllore Krontolleur <div style="border: 1px solid black; width: 100%; height: 20px; margin-top: 5px;"></div> | User Utilisateur Usario Utilizzatore Benutzer <div style="border: 1px solid black; width: 100%; height: 20px; margin-top: 5px;"></div> | | |
| Comments / Commentaires / Comentarios / Note / Bemerkungen <div style="border: 1px solid black; width: 100%; height: 20px; margin-top: 5px;"></div> | | | |
| Inspection every 3 months / Inspection tous les 3 mois / Inspezione cada 3 meses / Controllo ogni 3 mesi / Kontrolle all 3 Monate | | | |
| Date Date Fecha Data Datum Data Datum | Decision Décision Decisión Decisione Entscheidung Veredict Besluit | Comments Commentaires Comentarios Note Bemerkungen Comentários Opmerkingen <div style="border: 1px solid black; width: 100%; height: 20px; margin-top: 5px;"></div> | Date of the next inspection Date du prochain contrôle <div style="border: 1px solid black; width: 100%; height: 20px; margin-top: 5px;"></div> |
| <div style="border: 1px solid black; width: 100%; height: 20px; margin-top: 5px;"></div> | <div style="border: 1px solid black; width: 100%; height: 20px; margin-top: 5px;"></div> | <div style="border: 1px solid black; width: 100%; height: 20px; margin-top: 5px;"></div> | <div style="border: 1px solid black; width: 100%; height: 20px; margin-top: 5px;"></div> |

GLOVES

- Before any use, read this notice carefully and then retain it.
 - Avant toute utilisation, lire cette notice attentivement et la conserver.
 - Antes de cada utilización, lea atentamente esta ficha técnica y guárdela.
 - Prima di ogni utilizzo, leggere attentamente questa nota informativa e conservarla.
 - Lesen Sie vor jedem Gebrauch diese Anleitung aufmerksam durch und bewahren Sie sie auf.
 - Lees voor elk gebruik aandachtig de gebruiksaanwijzing en bewaar ze.
 - Przed użyciem produktu zapoznać się uważnie z niniejszą instrukcją i zachować ją.
 - Használat előtt olvassa el figyelmesen a tájékoztatót, és őrizze meg azt
 - Antes de qualquer utilização, leia atentamente esta notícia técnica e conserve-a.
 - Před použitím výrobku pozorně pročtěte tyto instrukce a uschovejte je
 - Inantea utilizării citiți cu atenție această notiță și pastrați-o
 - Kullanım öncesi bu kılavuza dikkatlice okuyun ve saklayın

CE **EN 420** **EN 388**

ASSURE = GA ASSURE MAX = GM
RAPPEL = GC ROPE TECH = GT



| | Cm | Inches |
|-----|----|--------|
| S | 18 | 7 |
| M | 20 | 7.5-8 |
| L | 23 | 8.5-9 |
| XL | 25 | 9.5-10 |
| XXL | 28 | 11 |

FR NOTICE D'INFORMATION
DU FABRICANT EPI DE CATEGORIE II

Le marquage CE apposé sur ce gant signifie le respect des exigences essentielles de la directive européenne 89/686/CEE relative aux équipements de la protection individuelle. Ce type de gant fait l'objet d'un examen CE de type par le Sächsisches Textilforschungsinstitut e.V. (STFI)

Annaberger Str. 240 09125 Chemnitz Germany

Tailles standards :

| | | | | |
|---|---|---|----|-----|
| 7 | 8 | 9 | 10 | 11 |
| S | M | L | XL | XXL |

Nettoyage: Les niveaux de performance sont garantis que sur la paume du gant à l'état neuf (ni lavé, ni régénéré).
Stockage: Tenir les gants dans leur emballage d'origine à l'abri de l'humidité. En cas de déconditionnement, joindre une copie de cette notice avec le nouveau plus petit conditionnement.

AVERTISSEMENT: les risques non mentionnés sur cette notice sont pas couverts. Les niveaux de performances ne sont valables que sur la paume des gants. Le port des gants est déconseillé lorsqu'il existe un risque de happement par des pièces de machine en mouvement. Ces gants ne contiennent pas de substance connue étant susceptible de provoquer des allergies aux personnes sensibles. Pour tous renseignements complémentaires s'adresser au fabricant.

GB CATEGORY II IPE MANUFACTURER'S
INFORMATION SHEET

The CE mark affixed to this glove signifies that it complies with the main requirements of the European directive 89/686/CEE regarding individual protection equipment. This type of glove has been subjected to a CE type examination by the Sächsisches Textilforschungsinstitut e.V. (STFI)

Standard sizes: Annaberger Str. 240 09125 Chemnitz Germany

| | | | | |
|---|---|---|----|-----|
| 7 | 8 | 9 | 10 | 11 |
| S | M | L | XL | XXL |

Cleaning: Performance levels are only guaranteed on the palm of the glove when new (neither washed, nor regenerated).

Storage: Keep the gloves in their original packaging away from humidity. In the event of unpacking, append a copy of this sheet with the new smaller packaging.

WARNING: hazards not mentioned on this sheet are not covered. It is not recommended to wear gloves if there is a risk of them catching on moving machine parts. These gloves do not contain substances that are known as being likely to cause allergies to sensitive people. For any further information please contact the manufacturer.

DE HERSTELLERINFORMATION PSA
KATEGORIE II

Aus der CE Kennzeichnung dieses Handschuhs geht hervor, dass die Grundanforderungen der europäischen Richtlinie 89/686/EWG für persönliche Schutzausrüstungen eingehalten werden. Dieser Handschuh typ wurde einer CE-Musterprüfung durch das Sächsisches Textilforschungsinstitut e.V. (STFI)

Annaberger Str. 240 09125 Chemnitz Germany

Standardgrößen :

| | | | | |
|---|---|---|----|-----|
| 7 | 8 | 9 | 10 | 11 |
| S | M | L | XL | XXL |

Reinigung: Die Leistungsstufen gelten nur für die Handfläche des neuen Handschuhs (weder gewaschen, noch gereinigt).

Lagerung: Die Handschuhe in der Originalverpackung aufbewahren und vor Feuchtigkeit schützen. Bei Entfernen der Hülle eine Kopie dieses Hinweises dem neuen, kleineren Hülle beifügen.

WARNUNG: die in dieser Anleitung nicht erwähnten Risiken werden nicht abgedeckt. Es wird davon abgeraten, Handschuhe zu tragen, wenn die Gefahr besteht, dass diese sich in beweglichen Maschinenteilen verfangen können. Diese Handschuhe beinhalten keine Stoffe, von denen bekannt ist, dass sie allergische Reaktionen auslösen können. Für weitere Hinweise wenden Sie sich bitte an den Hersteller.



EN 420



ASSURE
ASSURE MAX
2122

ROPE TECH
3343

RAPPEL
3244

+

| | | | | | |
|--|--|----|----|----|---|
| EN 420 (2003) Exigence générale pour les gants de protection : innocuité, confort, dextérité, solidité et protection | | | | | |
| EN 388 (2003) Gants de protection contre les risques mécaniques | | | | | |
| | GA | GM | GC | GT | |
| | Résistance à l'abrasion (4 niveaux) | 2 | 2 | 3 | 3 |
| | Résistance à la coupure par tranchage (5 niv.) | 1 | 1 | 2 | 3 |
| | Résistance à la déchirure (4 niveaux) | 2 | 2 | 4 | 4 |
| | Résistance à la perforation (4 niveaux) | 2 | 2 | 4 | 3 |

Niveaux : Plus le chiffre est élevé, meilleure est la protection.

| | | | | | |
|---|-----------------------------------|----|----|----|---|
| EN 420 (2003) General requirements for protective gloves: sa fety, com fort and dexterity | | | | | |
| EN 388 (2003) Protective gloves against mechanical hazards | | | | | |
| | GA | GM | GC | GT | |
| | Abrasion resistance (4 levels) | 2 | 2 | 3 | 3 |
| | Blade cut resistance (5 levels) | 1 | 1 | 2 | 3 |
| | Tear resistance (4 levels) | 2 | 2 | 4 | 4 |
| | Perforation resistance (4 levels) | 2 | 2 | 4 | 3 |

Level: the higher the figure, the better the protection.

| | | | | | |
|--|---------------------------------|----|----|----|---|
| EN 420 (2003) Allgemeine Anforderungen an Schutzhandschuhe | | | | | |
| EN 388 (2003) Mechanischen Risiken | | | | | |
| | GA | GM | GC | GT | |
| | Abriebfestigkeit (4 Ebenen) | 2 | 2 | 3 | 3 |
| | Schnittfestigkeit (5 Ebenen) | 1 | 1 | 2 | 3 |
| | Weiterreißfestigkeit (4 Ebenen) | 2 | 2 | 4 | 4 |
| | Durchstichfestigkeit (4 Ebenen) | 2 | 2 | 4 | 3 |

Ebene: Je höher die Zahl, desto besser der Schutz.

IT FOLGLETTO ILLUSTRATIVO
FABBRICANTE DPI CATEGORIA II

Il marchio CE che compare nel guanto significa il rispetto dei requisiti essenziali della direttiva europea 89/686/CEE relativa ai dispositivi di protezione individuale. Il guanto è stato sottoposto a verifica a marchio CE fornita da Sächsisches Textilforschungsinstitut e.V. (STFI) Annaberger Str. 240 09125 Chemnitz Germany

Misure standard:

| | | | | |
|---|---|---|----|-----|
| 7 | 8 | 9 | 10 | 11 |
| S | M | L | XL | XXL |

Pulizia: I livelli di prestazioni sono garantiti solo per il palmo del guanto nuovo (non lavato né rigenerato). Conservazione: Conservare i guanti nella loro confezione originale al riparo dall'umidità. In caso di apertura, allegare una copia del presente foglietto all'unità più piccola di confezionamento.

AVVERTENZA: I rischi non menzionati sul presente foglietto non sono coperti. Si sconsiglia di indossare i guanti in caso di rischi di aderenza di parti di macchine in movimento. I guanti non contengono sostanze nocive per essere in grado di provocare allergie a persone sensibili. Per qualsiasi ulteriore informazione rivolgersi al fabbricante.

ES FOLLETO INFORMATIVO DEL
FABRICANTE EPI DE CATEGORÍA II

La marca CE colocada en este guante significa que se respetan las exigencias esenciales de la directiva europea 89/686/CEE relativa a los equipos de protección individual. Este tipo de guante ha sido objeto de un examen CE de tipo expedido por el

Tallas estándares: Sächsisches Textilforschungsinstitut e.V. (STFI) Annaberger Str. 240 09125 Chemnitz Germany

| | | | | |
|---|---|---|----|-----|
| 7 | 8 | 9 | 10 | 11 |
| S | M | L | XL | XXL |

Limpieza: Los niveles de prestación sólo se garantizan en la palma del guante, cuando está nuevo (ni lavado, ni regenerado).

Almacenaje: Conservar los guantes en su embalaje original a la brigodelahumedad. Si se cambia de embalaje, adjuntar una copia de este folleto con el nuevo embalaje más pequeño.

ADVERTENCIA: los riesgos que no se mencionan en este folleto no están cubiertos. Se desaconseja el uso de los guantes cuando exista un riesgo de ser atrapado por piezas de una máquina en movimiento. Estos guantes no contienen sustancias que se conozca que puedan provocar alergias a las personas sensibles. Para toda información adicional, dirijase al fabricante.

PL KATEGORIA I BHP DOKUMENT
INFORMACYJNY PRODUKENTA

Oznaczenie CE umieszczone na rękawicy oznacza zgodność z zasadniczymi wymogami dyrektywy europejskiej 89/686/EWG odnoszącej się do środka ochrony indywidualnej. Ten typ rękawic był przedmiotem badań typu CE wykonanych przez Sächsisches Textilforschungsinstitut e.V. (STFI) Annaberger Str. 240 09125 Chemnitz Germany

Rozmiary standardowe:

| | | | | |
|---|---|---|----|-----|
| 7 | 8 | 9 | 10 | 11 |
| S | M | L | XL | XXL |

Konserwacja: Poziomy zabezpieczenia są zagwarantowane kiedy część rękawicy pokrywającej dłoń jest nowa (nie prana, ani regenerowana).

Przechowywanie: Rękawice należy przechowywać w oryginalnym opakowaniu z dala od wilgoci. W przypadku rozpakowania należy dołączyć kopię tego dokumentu do nowego mniejszego opakowania.

OSTRZEŻENIE: zagrożenia nie wymienione w tym dokumencie, nie zostały sprawdzone. Nie zaleca się wkładania rękawic jeśli istnieje ryzyko zaczepienia o ruchome części pracujących urządzeń. Rękawice nie zawierają substancji, które mogą wywołać alergię u osób wrażliwych. W celu uzyskania dalszych informacji proszę kontaktować się z producentem.



EN 420



ASSURE
ASSURE MAX
2122

ROPE TECH
3343

RAPPEL
3244

| | | | | |
|---|----|----|----|----|
| EN 420 (2003) Requisiti generali per i guanti di protezione con caratteristiche di innocuità, con forza, destrezza a | | | | |
| EN 388 (2003) Guanti di protezione dai rischi meccanici | | | | |
| | GA | GM | GC | GT |
| | 2 | 2 | 3 | 3 |
| Resistenza all'abrasione (4 livelli) | 1 | 1 | 2 | 3 |
| Resistenza al taglio da tranciatura (5 livelli) | 2 | 2 | 4 | 4 |
| Resistenza allo strappo (4 livelli) | 2 | 2 | 4 | 3 |
| Resistenza alla perforazione (4 livelli) | | | | |

Livello: più il numero è alto, migliore è la protezione.

| | | | | |
|---|----|----|----|----|
| EN 420 (2003) Exigencias generales para los guantes de protección: inocuidad, con fuerza y destreza, durabilidad, protección | | | | |
| EN 388 (2003) Guantes de protección contra los riesgos mecánicos | | | | |
| | GA | GM | GC | GT |
| | 2 | 2 | 3 | 3 |
| Resistencia a la abrasión (4 niveles) | 1 | 1 | 2 | 3 |
| Resistencia al corte (5 niveles) | 2 | 2 | 4 | 4 |
| Resistencia al desgarramiento (4 niveles) | 2 | 2 | 4 | 3 |
| Resistencia a la perforación (4 niveles) | | | | |

Nivel: cuanto más elevada sea la cifra, mayor será la protección.

| | | | | |
|---|----|----|----|----|
| EN 420 (2003) Główne wymagania dotyczące ochrony rękawic: Bezpieczeństwo, komfort, zręczność | | | | |
| EN 388 (2003) Rękawice chroniące przed zagrożeniami mechanicznymi | | | | |
| | GA | GM | GC | GT |
| | 2 | 2 | 3 | 3 |
| Odporność na scleranie (4 poziomy) | 1 | 1 | 2 | 3 |
| Odporność na przecięcie (5 poziomów) | 2 | 2 | 4 | 4 |
| Odporność na rozierwanie (4 poziomy) | 2 | 2 | 4 | 3 |
| Odporność na przekłucie (4 poziomy) | | | | |

Poziomy: Im wyższa cyfra, tym lepsze zabezpieczenie.

RO NOTA DE INFORMARE A PRODUCATORULUI DE EPI CATEGORIA II

Marcajul CE aplicat pe manusi reprezinta conformitatea acestora cu cerintele directivei europene 89/686/CEE privind echipamentul de protectie individual. Acest tip de manusi a fost supus unui examen de tip CE de la Sächsisches Textilforschungsinstitut e.V. (STFI) Annaberger Str. 240 09125 Chemnitz Germany

Marimi standard:

| | | | | |
|---|---|---|----|-----|
| 7 | 8 | 9 | 10 | 11 |
| S | M | L | XL | XXL |

Curatare: Nivelele de performanta nu sunt garantate decat in palma manusii cand acestea sunt noi (nici spargate, nici revitalizezate).

Depozitare: Pastrati manusile in ambalajul original, ferite de umezeala. In caz de deschetare, aneului o copie a acestui prospect in ambalajul noi si mai mic. **AVERTISMENT:** riscurile nementionate in acest prospect nu sunt acoperite. Purtarea manusilor nu este recomandata daca exista riscul de a fi prinse de piese mecanice in miscare. Aceste manusi nu contin substante cunoscute ca fiind susceptibile de a provoca alergii persoanelor sensibile. Pentru mai multe informatii adresati-va producatorului.

| | | | | | |
|---|-----------------------------------|----|----|--------|----|
| EN 420 (2003) General requirements for protective gloves: sa fety, com fort and dexterity | | | | | |
| EN 388 (2003) Protective gloves against mechanical hazards | | | | | |
| | Abrasion resistance (4 levels) | sa | ca | ca/cic | ci |
| | Blade cut resistance (3 levels) | 1 | 1 | 2 | 3 |
| | Tear resistance (4 levels) | 1 | 1 | 2 | 3 |
| | Perforation resistance (4 levels) | 2 | 2 | 4 | 4 |

Level: the higher the figure, the better the protection.

P FOLHETO INFORMATIVO DO FABRICANTE EPI DE CATEGORIA II

A marcação CE aposta na luva significa o respeito das exigências essenciais da diretiva europeia 89/686/CEE relativa a equipamentos de protecção individual. Este tipo de luva foi objecto dum exame de tipo CE.

Tamanho standard: Sächsisches Textilforschungsinstitut e.V. (STFI) Annaberger Str. 240 09125 Chemnitz Germany

| | | | | |
|---|---|---|----|-----|
| 7 | 8 | 9 | 10 | 11 |
| S | M | L | XL | XXL |

Limpeza: Os melhores níveis de performance não estão garantidos desde a palma da luva quando nova (nem lavada, nem regenerada).

Armazenamento: Manter as luvas na sua embalagem de origem ao abrigo da humidade. Se mudar de embalagem, guarde uma cópiadaeste folheto informativo com a nova forma de acondicionar.

AVISO: os riscos não mencionados neste folheto não estão cobertos. Os níveis de performance não são válidos senão na palma das luvas. O uso de luvas é desaconselhado quando existe um risco de ficar preso por peças de maquinaria em movimento. Estas luvas não contêm substâncias conhecidas susceptíveis de provocar alergias. Para quaisquer informações complementares contacte o distribuidor da marca.

| | | | | | |
|---|-----------------------------------|----|----|--------|----|
| EN 420 (2003) General requirements for protective gloves: sa fety, com fort and dexterity | | | | | |
| EN 388 (2003) Protective gloves against mechanical hazards | | | | | |
| | Abrasion resistance (4 levels) | sa | ca | ca/cic | ci |
| | Blade cut resistance (3 levels) | 1 | 1 | 2 | 3 |
| | Tear resistance (4 levels) | 2 | 2 | 4 | 4 |
| | Perforation resistance (4 levels) | 2 | 2 | 4 | 4 |

Level: the higher the figure, the better the protection.

TR KATEGORIJA II TIPE UREŠITELSKINIH RUKAVIČKI

Bu edliven ūzerinde edli bulunan CE Logosu, bu edliven 89/686/CEE Kişisel Korumucu Donanım Yönergesine uygunluknu gösterir. Bu edliven, Sächsisches Textilforschungsinstitut e.V. (STFI) Annaberger Str. 240 09125 Chemnitz Germany

Standart Ölçüler:

| | | | | |
|---|---|---|----|-----|
| 7 | 8 | 9 | 10 | 11 |
| S | M | L | XL | XXL |

Temizleme: Performans dereceleri sadece edlivenin avuç içi kısmı yeni iken (hiç yıkanılmamışken) garanti edilir.

Saklama: Edlivenleri, nemden uzak olarak ve kendi orijinal ambalajları içerisinde muhafaza ediniz. Ambalajın açılması durumunda, bu etiketi mutlaka yeni ambalaja iliştirin.

UYARI: Bu etikette bahsedilmeyen tehlikeler kapsama dışındadır. Eğer hareketli makine parçalarına yakalanma riski var ise, bu edlivenin giyilmesi tavsiye edilmez. Bu edlivenler alerjik reaksiyon sebebi olan maddeler içermez. Daha detaylı bilgi için lütfen üretici ile irtibata geçiniz.

| | | | | | |
|---|-----------------------------------|----|----|--------|----|
| EN 420 (2003) General requirements for protective gloves: sa fety, com fort and dexterity | | | | | |
| EN 388 (2003) Protective gloves against mechanical hazards | | | | | |
| | Abrasion resistance (4 levels) | sa | ca | ca/cic | ci |
| | Blade cut resistance (3 levels) | 1 | 1 | 2 | 3 |
| | Tear resistance (4 levels) | 1 | 1 | 2 | 3 |
| | Perforation resistance (4 levels) | 2 | 2 | 4 | 4 |

Level: the higher the figure, the better the protection.

CZ INFORMAČNÍ SDĚLENÍ VÝROBCE OOP KATEGORIE II

Označení CE a tomto výrobku znamená, že splňuje veškeré požadavky EU nařízení 89/686/CEE ohledně osobních ochranných pomůcek. Tento typ rukavice byl předmětem CE přezkoušení ve zkušebně.

Standardní velikosti: Sächsisches Textilforschungsinstitut e.V. (STFI) Annaberger Str. 240 09125 Chemnitz Germany

| | | | | |
|---|---|---|----|-----|
| 7 | 8 | 9 | 10 | 11 |
| S | M | L | XL | XXL |

Údržba: Parametry rukavice jsou zaručeny pouze v obla stí dně, když jsou rukavice nové (nikoliv po vyprání, či jiném druhu regenerace).

Skladování: Uložte rukavice v jejich originálním balení na suchém místě. V případě rozbalení přiložte tento informovačn í leták a zabalte do nového obalu.

VAROVÁNÍ: Za rizika neuvedená v tomto informačn ím letáku nenesete výrobce odpovědnost. Není doporučeno nošet rukavice, pokud existuje riziko zachycení pohyblivými částmi strojů. Tyto rukavice neobsahují látky, o kterých je známo, že pravděpodobně způsobují alergické reakce citlivým jedincům. Pro jakékoliv další informace kontaktujte prosím výrobce.

| | | | | | |
|---|-----------------------------------|----|----|--------|----|
| EN 420 (2003) General requirements for protective gloves: sa fety, com fort and dexterity | | | | | |
| EN 388 (2003) Protective gloves against mechanical hazards | | | | | |
| | Abrasion resistance (4 levels) | sa | ca | ca/cic | ci |
| | Blade cut resistance (3 levels) | 1 | 1 | 2 | 3 |
| | Tear resistance (4 levels) | 2 | 2 | 4 | 4 |
| | Perforation resistance (4 levels) | 2 | 2 | 4 | 4 |

Level: the higher the figure, the better the protection.

BG ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА НА ПРОИЗВОДИТЕЛЯТА НА ЛПВ КАТЕГОРИЯ II

Маркаровката CE върху тези ръкавици показва съответствие със съществени изисквания на европейската директива 89/686/CEE, относно се до личните предпазни средства. Този тип ръкавици е приемлив тестово изпитание за CE на типа OTF

Стандартни размери:

| | | | | |
|---|---|---|----|-----|
| 7 | 8 | 9 | 10 | 11 |
| S | M | L | XL | XXL |

Почистване: степента на защита се отнася само до дланта на ръкавиците и когато са нови (не са изизирани, нито регенерирани).

Съхранение: Съхранявайте ръкавиците в оригиналния опаковка на сухо място. Ако ги опаковате под друг нагн, приравняте към всеки продукт کوот от листовата. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** продуктът не е защитен от ризикове, неочисрени в листовката. Нивото на защита се отнася само до дланта на ръкавицата. Носенето на ръкавици не е препоръчително, когато съществува риск от захватване на ръкавицата от движещ се елемент на машината. Ръкавиците не съдържат вещества, които могат да предизвикат алергия. За допълнителна информация отнесете се до производителя.

| | | | | | |
|---|-----------------------------------|----|----|--------|----|
| EN 420 (2003) General requirements for protective gloves: sa fety, com fort and dexterity | | | | | |
| EN 388 (2003) Protective gloves against mechanical hazards | | | | | |
| | Abrasion resistance (4 levels) | sa | ca | ca/cic | ci |
| | Blade cut resistance (3 levels) | 1 | 1 | 2 | 3 |
| | Tear resistance (4 levels) | 2 | 2 | 4 | 4 |
| | Perforation resistance (4 levels) | 2 | 2 | 4 | 4 |

Level: the higher the figure, the better the protection.

H HASZNÁLATI UTASÍTÁS 2. KATEGÓRIÁJÚ EGYÉNI VÉDELEMSZÖZ

Jelen kesztyű CE-jelölése igazolja, hogy a termék megfelel az egyéni védőeszközökre vonatkozó 89/686/CEE európai irányelv előírásait. Jelen típusú kesztyű minitadaraját a Sächsisches Textilforschungsinstitut e.V. (STFI) Annaberger Str. 240 09125 Chemnitz Germany

Standard méretek:

| | | | | |
|---|---|---|----|-----|
| 7 | 8 | 9 | 10 | 11 |
| S | M | L | XL | XXL |

Tisztítás: A megadott adatok csak az új állapott (még nem mosott, nem tisztított) kesztyűt jellemzik. **Tárolás:** Tárolja a kesztyűt az eredeti csomagolásban nedvességtől védve. Ha a tok elveszt, az új tokba jelen használati utasítás másolatát bele kell helyezni.

FIGYELMEZTETÉS: A jelen használati utasításban nem említett kockázatok ellen a termék nem nyújt védelmet. A megadott adatok csak a kesztyűt tenyészre vonatkoznak. Nem ajánlott a kesztyű viselése olyan helyeken, ha a kéznek mozgó gépezetkészröz köze való becsúszásveszélye áll fenn. A kesztyű alappanagyi közötti nincs olyan, melyről ismeretes lenne, hogy allergiás reakciót válthat ki. További információkért, kérjük, forduljon a gyártóhoz.

| | | | | | |
|---|-----------------------------------|----|----|--------|----|
| EN 420 (2003) General requirements for protective gloves: sa fety, com fort and dexterity | | | | | |
| EN 388 (2003) Protective gloves against mechanical hazards | | | | | |
| | Abrasion resistance (4 levels) | sa | ca | ca/cic | ci |
| | Blade cut resistance (3 levels) | 1 | 1 | 2 | 3 |
| | Tear resistance (4 levels) | 2 | 2 | 4 | 4 |
| | Perforation resistance (4 levels) | 2 | 2 | 4 | 4 |

Level: the higher the figure, the better the protection.



EN 420



ASSURE ASSURE MAX 2122

ROPE TECH 3343

RAPPEL 3244



EN 420



ASSURE ASSURE MAX 2122

ROPE TECH 3343

RAPPEL 3244

S KATEGORI II IPE-TILLVERKARENS INFORMATIONSLAD

CE-märkningen tillhande denna handsk visar att den följer huvudkraven från Europeiska direktivet 89/686/CEE gällande personlig skyddsutrustning. Denna handskvty är varialt mail för undersökning genomförd av

Sächsisches Textilforschungsinstitut e.V. (STFI)
Annaberger Str. 240 09125 Chemnitz Germany

Standardstorlekar:

| | | | | |
|---|---|---|----|-----|
| 7 | 8 | 9 | 10 | 11 |
| S | M | L | XL | XXL |

Renngöring: Prestandan hos handskens handfläta är endast garanterad när den är ny (ej tvättad eller nött).

Förvaring: Förvara handskarna torrt i originalförpackningen. Om de packas upp, gör en kopita på detta blad och bifoga i den nya förpackningen.

VARNING: Risker som inte nämns i detta blad omfattas inte. Det är inte rekommenderat att använda handskarna om det finns risk för att de fastnar i rörliga maskindelar. Dessa handskar innehåller inte ämnen kända för att orsaka allergier hos känsliga personer. För mer information vänligen kontakta tillverkaren.

EN 420 (2003)
General requirements for protective gloves:
sa fety, kom fort and dexterity

EN 388 (2003)
Protective gloves against mechanical hazards

|  | SA | | CM | | CT | |
|--|----|---|----|---|----|---|
| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| Abrasion resistance (4 levels) | 2 | 2 | 3 | 3 | 3 | 3 |
| Blade cut resistance (5 levels) | 1 | 1 | 2 | 3 | 3 | 3 |
| Tear resistance (4 levels) | 2 | 2 | 4 | 4 | 4 | 4 |
| Perforation resistance (4 levels) | 2 | 2 | 4 | 4 | 4 | 4 |

Level: the higher the figure, the better the protection.

N PRODUKTARK FÖR PVU I KATEGORI II INFORMASJONSARK

CE-merket på denne handsen betyr at den oppfyller kravene for personlig verneutrustning i henhold til det europeiske direktivet 89/686/CEE. Denne typen handsker er CE-podkient av

Sächsisches Textilforschungsinstitut e.V. (STFI)
Annaberger Str. 240 09125 Chemnitz Germany

Standardstorlekar:

| | | | | |
|---|---|---|----|-----|
| 7 | 8 | 9 | 10 | 11 |
| S | M | L | XL | XXL |

Renngöring: Det gis kun garanti for handskens egenskaper når den er ny. Garantien gjelder ikke dersom handsen er vasket eller reparert.

Oppbevaring: Handskene oppbevares i originalinnpakningen på et fuktfritt sted. En kopit av dette arket bør oppbevares sammen med handsen i en evt. ny innpakning.

ADVARSEL: Garantien dekker ikke risikoer som ikke er nevnt på dette arket. Dersom det er risiko for at handskene kan hekte seg fast i bevegelige maskindeler, bør de ikke brukes. Disse handskene inneholder ikke stoffer som kan fremkalle allergi. Dersom du ønsker mer informasjon, kontakt produsenten.

EN 420 (2003)
General requirements for protective gloves:
sa fety, kom fort and dexterity

EN 388 (2003)
Protective gloves against mechanical hazards

|  | SA | | CM | | CT | |
|--|----|---|----|---|----|---|
| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| Abrasion resistance (4 levels) | 2 | 2 | 3 | 3 | 3 | 3 |
| Blade cut resistance (5 levels) | 1 | 1 | 2 | 3 | 3 | 3 |
| Tear resistance (4 levels) | 2 | 2 | 4 | 4 | 4 | 4 |
| Perforation resistance (4 levels) | 2 | 2 | 4 | 4 | 4 | 4 |

Level: the higher the figure, the better the protection.

FIN KATEGORIJA II HENKILÖSUOJAIN-VALMISTAJA

Tässä käsineessä oleva CE-merkki on osoituksena, että tuote täyttää EN 89/686/CEE – direktiivin vaatimukset, jotka koskevat henkilökohtaisia suojavälineitä. Tämän tyyppien käsine on CE-vyöryttäkustestattu

Sächsisches Textilforschungsinstitut e.V. (STFI)
Annaberger Str. 240 09125 Chemnitz Germany

Standardikoot:

| | | | | |
|---|---|---|----|-----|
| 7 | 8 | 9 | 10 | 11 |
| S | M | L | XL | XXL |

Puhdistus: Suorituskyky taataan ainostaan käsineen kämmenpuolelta uutena (kun hanskaa ei ole pesty, eikä se ole kulunut).

Säilytys: Säilytä käsineet alkuaraisessa pakkaussessa suojassa kosteudelta. Jos vaitaid käsineiden pakkausta, laita tämä kopiö tästä ohjeesta mukaan uutena pakkettiin.

VAROITUS: Ämme vastaa muista kuin tässä mainituista vaaroista. Ei ole suositeltavaa pitää käsineitä, jos on vaara, että ne tarttuvat liikkuviin koneen osiin. Näissä käsineissä ei ole ainesosia, joiden tiedetään aiheuttavan allergisia reaktioita herkille käyttäjille. Saadaksesi lisätietoja käänny muuhantutustajan puoleen.

EN 420 (2003)
General requirements for protective gloves:
sa fety, kom fort and dexterity

EN 388 (2003)
Protective gloves against mechanical hazards

|  | SA | | CM | | CT | |
|---|----|---|----|---|----|---|
| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| Abrasion resistance (4 levels) | 2 | 2 | 3 | 3 | 3 | 3 |
| Blade cut resistance (5 levels) | 1 | 1 | 2 | 3 | 3 | 3 |
| Tear resistance (4 levels) | 2 | 2 | 4 | 4 | 4 | 4 |
| Perforation resistance (4 levels) | 2 | 2 | 4 | 4 | 4 | 4 |

Level: the higher the figure, the better the protection.

NL FABRIKANTINFORMATIE PBM KATEGORIE II

De CE-markering op deze handschoen geeft aan dat het product voldoet aan de fundamentele eisen van de Europese richtlijn 89/686/EEG betreffende persoonlijke beschermingsmiddelen. Dit type handschoen is onderworpen aan een EG-typeonderzoek, uitgevoerd door

Sächsisches Textilforschungsinstitut e.V. (STFI)
Annaberger Str. 240 09125 Chemnitz Germany

Standard maten:

| | | | | |
|---|---|---|----|-----|
| 7 | 8 | 9 | 10 | 11 |
| S | M | L | XL | XXL |

Reinngöring: De prestatievereis worden alleen gegarandeerd op de palm van de handschoen in staat van nieuw (ongewassen, ongebruikt).

Opslag: Bewaar de handschoenen in de originele verpakking in een vochtvrije omgeving. Bij het uitpakken dient u een kopie van deze informatie bij de nieuwe, kleinere verpakking toe te voegen.

WAARSCHUWING: risico's die niet in dit informatieblad worden genoemd, worden niet gedekt. Het wordt afgeraden om de handschoenen te dragen als er een kans bestaat dat ze in bewegende machineonderdelen terecht kunnen komen. Deze handschoenen bevatten geen stoffen waarvan bekend is dat ze allergieën veroorzaken bij personen die hier gevoelig voor zijn. Raadpleeg voor meer informatie de fabrikant.

EN 420 (2003)
General requirements for protective gloves:
sa fety, kom fort and dexterity

EN 388 (2003)
Protective gloves against mechanical hazards

|  | SA | | CM | | CT | |
|---|----|---|----|---|----|---|
| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| Abrasion resistance (4 levels) | 2 | 2 | 3 | 3 | 3 | 3 |
| Blade cut resistance (5 levels) | 1 | 1 | 2 | 3 | 3 | 3 |
| Tear resistance (4 levels) | 2 | 2 | 4 | 4 | 4 | 4 |
| Perforation resistance (4 levels) | 2 | 2 | 4 | 4 | 4 | 4 |

Level: the higher the figure, the better the protection.

DK KATEGORI II, PERSONLIGE VERMIDLER, PRODUCENTENS INFORMATION.

CE-mærkningen på dette produkt viser at produktet overholder kravene i EU's Direktiv 89/686/CEE til individuelle personlige værnemidler. Denne type handsker har gennemgået CE type examination af Sächsisches Textilforschungsinstitut e.V. (STFI)

Annaberger Str. 240 09125 Chemnitz Germany

Standardstørrelser:

| | | | | |
|---|---|---|----|-----|
| 7 | 8 | 9 | 10 | 11 |
| S | M | L | XL | XXL |

Renngöring: Handskens beskyttelsesgrad er kun garanteret i håndfladen når handsken er ny (ikke vasket eller repareret)

Opbevaring: Opbevar handsken i deres originale indpakning, og beskyt dem mod fugt. Ved salg af handsker skal en kopi af denne specifikke opbevarings sammen med de resterende handsker.

ADVARSEL: Farer/risikoler der ikke er nævnt i denne skriftlige er ikke dekket. Det anbefales ikke at bruge handsker, hvor der er risiko for at de kan komme i kontakt med bevægelige maskindele. Handskerne indeholder ikke substanser der er kendt for at fremkaldte allergireaktioner. For yderligere information kontakt produsenten.

EN 420 (2003)
General requirements for protective gloves:
sa fety, kom fort and dexterity

EN 388 (2003)
Protective gloves against mechanical hazards

|  | SA | | CM | | CT | |
|---|----|---|----|---|----|---|
| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| Abrasion resistance (4 levels) | 2 | 2 | 3 | 3 | 3 | 3 |
| Blade cut resistance (5 levels) | 1 | 1 | 2 | 3 | 3 | 3 |
| Tear resistance (4 levels) | 2 | 2 | 4 | 4 | 4 | 4 |
| Perforation resistance (4 levels) | 2 | 2 | 4 | 4 | 4 | 4 |

Level: the higher the figure, the better the protection.

JP カテゴリII IPE マニファクチャラー インフォメーションシート

本グローブに与えられているCEマークは、個人保護器具に関するヨーロッパ指令(89/686/CEE)の主な要求を満たしていることを表しています。このタイプのグローブについてのCE製品試験は、下記機関により実施されています。

Sächsisches Textilforschungsinstitut e.V. (STFI)
Annaberger Str. 240 09125 Chemnitz Germany

標準的なサイズ:

| | | | | |
|---|---|---|----|-----|
| 7 | 8 | 9 | 10 | 11 |
| S | M | L | XL | XXL |

クリーニング: 洗浄 / 再生されていない新しいバーム部分のみ、性能水準を保証いたします。

保管: 湿気を避け、オリジナルの包装に入れて保管して下さい。小さい包装に入れ替える場合は、インフォシートのコピーと一緒に保管して下さい。

警告: このインフォシートに記載されていない危険についてはカバーしておりません。動く機械に巻き込まれるおそれがある場合は、グローブを装着しないで下さい。本グローブにはアレルギーの原因になる物質は含まれておりません。更に詳しい情報については、メーカーにご

EN 420 (2003)
General requirements for protective gloves:
sa fety, kom fort and dexterity

EN 388 (2003)
Protective gloves against mechanical hazards

|  | SA | | CM | | CT | |
|---|----|---|----|---|----|---|
| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| Abrasion resistance (4 levels) | 2 | 2 | 3 | 3 | 3 | 3 |
| Blade cut resistance (5 levels) | 1 | 1 | 2 | 3 | 3 | 3 |
| Tear resistance (4 levels) | 2 | 2 | 4 | 4 | 4 | 4 |
| Perforation resistance (4 levels) | 2 | 2 | 4 | 4 | 4 | 4 |

Level: the higher the figure, the better the protection.



EN 420



ASSURE
ASSURE MAX
2122

ROPE TECH
3343

RAPPEL
3244



EN 420



ASSURE
ASSURE MAX
2122

ROPE TECH
3343

RAPPEL
3244